



Association de Professionnels en Droit de Passage et Immobilier du Québec

**COLLOQUE  
2026  
23 ET 24 AVRIL**

**CAHIER<sub>DU</sub>  
PARTICIPANT  
SESSION DE FORMATION**

90, rue Stanstead, Bromont (Québec)  
J2L 1K6 | Enr. 052824

---

450 534-3433  
1 888 276-6668

[info@chateaubromont.com](mailto:info@chateaubromont.com)

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

JEUDI 23 AVRIL

Hôtel Château Bromont



## Jurisprudence récente en expropriation

Par Me **Martine Burelle**

**Burelle Avocate**

[martine@burelleavocate.com](mailto:martine@burelleavocate.com)



### Profil de la conférencière

Me Martine Burelle détient un baccalauréat et une maîtrise en droit de l'Université de Montréal. Elle pratique dans le secteur municipal depuis le début de sa carrière: d'abord comme stagiaire à la direction des services juridiques de la Ville de Montréal, puis comme avocate au sein de différents cabinets privés au service des municipalités québécoises. En 2018, elle se lance en affaires et ouvre un cabinet boutique spécialisé en droit municipal et administratif à Longueuil, où elle continue à desservir une clientèle publique. Me Burelle a une expertise de pointe dans le domaine de l'expropriation, y consacrant une bonne partie de sa pratique. Elle a écrit et publié plusieurs articles à ce sujet. Elle œuvre aussi en évaluation foncière, en urbanisme, en droit de l'environnement et en droit de l'énergie. Elle est membre de l'Association du Barreau Canadien, division Québec, dont elle a été la présidente de 2022 à 2023, de l'Association des évaluateurs municipaux du Québec et de l'APDPIQ.

### La conférence

Me Burelle présentera une revue des décisions rendues par la Cour d'appel, la Cour supérieure et le Tribunal administratif du Québec sous la nouvelle *Loi concernant l'expropriation*.

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

JEUDI 23 AVRIL  
Hôtel Château Bromont



## Panel sur le projet de train à grande vitesse reliant Québec à Toronto

Par M. Nicolas Delahousse (Cadence), M. Jean-François Rousseau (Alto) et Mme Catherine Lalonde (Alto) | Alto et Cadence

### Profil des conférenciers

#### Jean-François Rousseau (Alto)

Directeur, Relations Immobilières

Jean-François Rousseau, É.A. est directeur, Relations immobilières chez Alto, où il dirige les relations avec les propriétaires et les parties prenantes dans le cadre d'un grand projet de transport ferroviaire à grande vitesse. Évaluateur agréé de formation, il possède plus de 15 ans d'expérience en immobilier et en gestion foncière pour des projets d'infrastructures majeurs. Il a notamment contribué au contournement ferroviaire de Lac Mégantic, un projet complexe à forts enjeux humains et territoriaux.

#### Nicolas Delahousse (Cadence)

LLB, BA Vice President | Property Services

Nicolas est un avocat de formation comptant plus de 16 ans d'expérience en acquisition immobilière et en gestion de corridors pour des projets d'infrastructure linéaire d'envergure. Il travaille actuellement sur le projet ALTO à titre de directeur de la gestion des terrains pour le consortium Cadence. Son expérience antérieure comprend notamment les projets de l'extension de la ligne Eglinton Crosstown, de la ligne Ontario à Toronto, ainsi que les phases 1 et 2 du projet de train léger sur rail d'Ottawa.

Nicolas a négocié des ententes avec de grandes organisations publiques et défini des processus pour l'acquisition des terrains requis dans un contexte de conception-construction. Il a dirigé des programmes d'expropriation et apprécie particulièrement le travail avec des équipes de projet afin de fournir des conseils stratégiques en immobilier, notamment pour la définition des corridors de projet, l'établissement des budgets et des composantes immobilières dans les ententes de projet, le développement de stratégies de mobilisation et la collaboration avec les parties prenantes foncières afin d'optimiser les résultats des projets.

Nicolas a également dirigé l'unité de location au sein du bureau de l'immobilier corporatif de la Ville d'Ottawa, responsable de plus de 750 baux générant plus de 7 millions de dollars de revenus annuels. Il a été mandaté pour assumer ce rôle afin de développer et de mettre en œuvre des politiques, des procédures et des pratiques exemplaires à la suite d'un audit des dossiers antérieurs.

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

JEUDI 23 AVRIL

Hôtel Château Bromont



## Panel sur le projet de train à grande vitesse reliant Québec à Toronto

Par M. Nicolas Delahousse (Cadence), M. Jean-François Rousseau (Alto) et Mme Catherine Lalonde (Alto) | Alto et Cadence

### Profil des conférenciers

#### Catherine Lalonde (Alto)

Conseillère principale, Relations avec la communauté

Catherine Lalonde est conseillère principale, Relations avec le milieu, chez Alto, où elle pilote des dossiers de relations municipales et la mobilisation des parties prenantes dans le cadre du projet de train à grande vitesse.

Titulaire d'une maîtrise en études urbaines de l'INRS, elle possède une expertise en affaires publiques et en concertation territoriale. Elle a d'abord dirigé des dossiers stratégiques à l'Autorité régionale de transport métropolitain, dont la refonte tarifaire, avant de jouer un rôle clé dans la mobilisation des partenaires à la Communauté métropolitaine de Montréal, notamment autour du PMAD.

À l'intersection de la planification territoriale, des relations gouvernementales et de la concertation, elle fait le lien entre vision stratégique et réalités du terrain pour faire avancer des projets complexes au Québec.

### La conférence

Présentation conjointe d'Alto et de Cadence visant à introduire le projet de train à grande vitesse et ses grandes orientations. Les intervenants présenteront le contexte, les objectifs du projet ainsi que les principales étapes à venir, en mettant en lumière la collaboration entre Alto et Cadence ainsi que le fonctionnement de la gouvernance et de l'administration du projet. Une opportunité d'obtenir un aperçu stratégique et de comprendre les impacts anticipés.

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

JEUDI 23 AVRIL  
Hôtel Château Bromont



## L'accès au logement : vers une sortie de la crise ?

Par **M. Jean-Philippe Meloche, professeur**  
**École d'urbanisme et d'architecture de paysage Université de Montréal**

[jean-philippe.meloche@umontreal.ca](mailto:jean-philippe.meloche@umontreal.ca)

### Profil du conférencier

Jean-Philippe Meloche est professeur à l'École d'urbanisme et d'architecture de paysage de l'Université de Montréal. Il est également chercheur principal du thème Territoires au CI-RANO. Il s'intéresse aux questions d'économie urbaine et de finances publiques locales. Il a publié plusieurs rapports de recherche et articles scientifiques sur les politiques publiques en matière de finances municipales, d'écofiscalité, de transport urbain et de développement immobilier. Il a également travaillé avec plusieurs municipalités québécoises, groupes d'intérêt et ministères du gouvernement du Québec sur ces enjeux.



### La conférence

Cette présentation vise à expliquer le fonctionnement du marché de l'habitation au Québec et à identifier les facteurs qui ont mené à ce qu'on appelle la « crise du logement ». Cette crise ne touche pas tous les ménages de la même façon. Elle fait des gagnants et des perdants. Ses causes sont multiples. Elle est à la fois nourrie par une croissance de la demande et par un marché de la construction qui peine à améliorer sa productivité. Différentes solutions sont proposées, favorisant parfois certains ménages plutôt que d'autres. Les changements dans les politiques d'immigration des dernières années combinés à une hausse de la production de logement procurent un peu d'oxygène. Sommes-

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

JEUDI 23 AVRIL

Hôtel Château Bromont



## Les prochaines années au MRNF

**Par M. Bruno Fournier, Directeur général de l'arpentage et du cadastre  
Ministère des Ressources naturelles et des Forêts**

[Bruno.Fournier@mrnf.gouv.qc.ca](mailto:Bruno.Fournier@mrnf.gouv.qc.ca)

### Profil du conférencier

Détenteur d'un baccalauréat en géomatique de l'Université Laval, Bruno Fournier travaille au ministère des Ressources naturelles et des Forêts depuis 2002, où il y a occupé plusieurs postes de professionnels et gestionnaires en gestion du territoire public et dans le domaine de la géomatique. Il est présentement directeur général de l'arpentage et du cadastre depuis 2022.

### La conférence

La direction générale de l'arpentage et du cadastre (DGAC) doit composer avec un contexte gouvernemental en mutation. Après avoir présenté à l'auditoire de l'APDPIQ en 2024 une vision de l'évolution du cadastre, le contexte ministériel et gouvernemental, notamment le chantier de l'efficacité de l'État fait en sorte qu'une vision actualisée doit être élaborée et mise en œuvre. La conférence est l'occasion de partager et discuter des prochaines priorités de la DGAC.

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

JEUDI 23 AVRIL  
Hôtel Château Bromont



## L'art de promouvoir sa valeur

Par M. Richard Aubé

Conférencier formateur et auteur

[richard@etregrand.ca](mailto:richard@etregrand.ca)



## Profil du conférencier

Praticien en programmation neuro-linguistique (PNL) et auteur en psychologie, Richard Aubé est aujourd'hui un conférencier corporatif qui compte à son actif plus de 1 900 conférences en Amérique du Nord ainsi qu'en Europe. Véritable passionné du comportement humain, il est aussi l'auteur d'un *best-seller* intitulé « *Sortez de vos pantoufles en béton !* » vendu à près de 21 000 exemplaires dans toute la francophonie, y compris en France, en Suisse et en Belgique.

Doté d'une solide expérience en gestion du capital humain ainsi qu'en coaching, Richard incite les gens à faire eux-aussi une différence dans leur communauté, à innover, à évoluer, bref à GRANDIR !

Et comme le dit si bien Richard :

« Être GRAND, ça se mesure des épaules en montant ! »

## La conférence

Cette conférence a pour but d'optimiser sa capacité à mieux réseauter, grâce à une approche humaine et conviviale, où chacun réalise la valeur et la compétence de leurs collaborateurs, ce qui du même souffle les aidera à mieux promouvoir leurs différents produits et services.

Un regroupement de professionnels stimulant et harmonieux est le terreau essentiel à la mise en place d'une synergie d'équipe basée sur la complémentarité. L'ambiance ainsi créée au sein du groupe favorise grandement son dynamisme et son efficacité.

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

VENDREDI 24 AVRIL  
Hôtel Château Bromont



## Stratégies immobilières pour les projets de modernisation des actifs

Par Mme Guylaine Di Tomaso ING, et Me Sylvain Fréchette | Société de transport de Montréal

### Profil des conférenciers



#### Guylaine Di Tomaso, ing. M.ing.

Directrice de projets

[guylaine.ditomaso@stm.info](mailto:guylaine.ditomaso@stm.info)

Guylaine Di Tomaso, est directrice de projets à la STM depuis près de 24 ans. Au fil de sa carrière, elle a contribué à la réalisation de centaines de projets, assumant des responsabilités clés, de l'analyse de faisabilité à la direction de projets d'intégration immobilière complexes. Elle a également joué un rôle majeur dans la mise en place et le déploiement d'une équipe multidisciplinaire responsable des stratégies immobilières et des interfaces

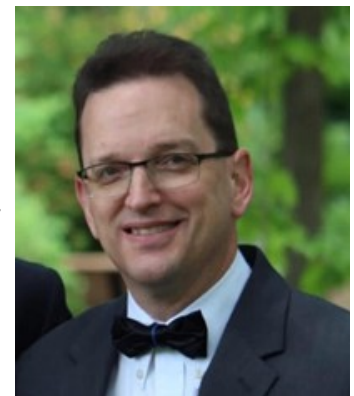
municipales, en appui aux nombreux projets de la Direction exécutive – Gestion et modernisation des actifs.

#### Sylvain Fréchette

Notaire

[Sylvain.Frechette@stm.info](mailto:Sylvain.Frechette@stm.info)

Sylvain Fréchette, LL.B., D.D.N., est notaire à la STM, où il intervient notamment au bureau de projets – Gestion et modernisation des actifs et sur les dossiers de développement immobilier de la filiale Transgesco. Avant son arrivée à la STM en 2016, il a œuvré au sein du service du contentieux de propriétaires fonciers à l'échelle nationale ainsi pour un grand détaillant en alimentation, tout en contribuant à la formation de la relève comme formateur au programme de préadmission de la Chambre des notaires du Québec.



### La conférence

L'objectif de la conférence est de présenter les diverses activités de stratégies immobilières réalisées à la STM et plus particulièrement pour les projets de modernisation des actifs et les projets d'intégration immobilière, incluant un court historique des droits immobiliers de la STM. La présentation inclut plusieurs exemples visuels illustrant le contenu présenté.

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

VENDREDI 24 AVRIL  
Hôtel Château Bromont



## Mobiliser pour prévenir : une approche humaine pour assurer la conformité réglementaire des pipelines

Par Mme Mélanie Loisel, et M. Patrick Curti | Régie de l'Énergie du Canada

### Profil des conférenciers

#### MÉLANIE LOISEL

Spécialiste en mobilisation et analyste socio-économique

[melanie.loisel@cer-rec.gc.ca](mailto:melanie.loisel@cer-rec.gc.ca)



Originaire de Fermont dans le Nord du Québec à la frontière du Labrador, Mélanie Loisel est analyste socio-économique depuis huit ans au bureau de l'Est de la Régie de l'énergie du Canada. Elle est spécialisée en mobilisation auprès des communautés autochtones et de diverses parties prenantes dont les municipalités, les propriétaires fonciers, les divers gouvernements, les organismes de la société civile et les citoyens. Au cours des dernières années, elle a rencontré plus de 200 municipalités, villes, et communautés tant en Ontario, au Québec que dans les Maritimes.

Au cours de sa carrière, elle a aussi été journaliste, et recherchiste au sein de divers médias francophones canadiens pendant une quinzaine d'années dont *Radio-Canada*, *Le Devoir*, *Les Affaires*. Son métier de journaliste lui a également permis de réaliser divers reportages dans de nombreux pays qui traitaient du développement et des droits de la personne. Elle a depuis écrit quatre livres sur les grands enjeux internationaux et les acteurs au cœur des événements historiques dont *Ils ont vécu le siècle, de la Shoah à la Syrie* (2015), et *Ils vivent le siècle, des hashtags aux révolutions* (2023). Mme Loisel a obtenu en 2018, le prix *Femme de mérite, volet information et éducation*, décerné par la Fondation du Y des femmes à Montréal.

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

VENDREDI 24 AVRIL  
Hôtel Château Bromont



## Mobiliser pour prévenir : une approche humaine pour assurer la conformité réglementaire des pipelines

Par Me Mélanie Loiselle, et M. Patrick Curti | Régie de l'Énergie du Canada

### Profil des conférenciers

#### PATRICK CURTI

Expert en prévention des dommages et en conformité réglementaire

[Patrick.Curti@cer-rec.gc.ca](mailto:Patrick.Curti@cer-rec.gc.ca)



Patrick Curti est originaire de la ville de Saguenay (ville d'Arvida). Depuis 2011, il travaille à la Régie de l'énergie du Canada, auparavant l'Office national de l'énergie. M. Curti occupe actuellement un poste d'inspecteur des opérations au sein de l'équipe de prévention des dommages et de la conformité réglementaire. Après avoir travaillé de nombreuses années au siège social de la Régie de l'énergie à Calgary, il a rejoint l'équipe du bureau de l'Est basé à Montréal en 2019.

Dans le cadre de ses fonctions, M. Curti sillonne les provinces de l'Est – Ontario, Québec, et les Maritimes - pour inspecter les emprises des grandes sociétés pipelinières et pour enquêter auprès de tierces parties en ce qui a trait aux travaux non tierces parties en ce qui a trait aux travaux non autorisés. Au cours de sa carrière, il a aussi travaillé dans différents domaines, entre autres, à la défense des droits linguistiques des francophones hors Québec et sur le plan technique, comme entrepreneur et équipementier de systèmes électriques 220V 50Hz dans le secteur énergétique. M. Curti est titulaire d'un baccalauréat ès arts en sciences politiques de l'École des affaires publiques et communautaires de l'Université Concordia à Montréal.

# COLLOQUE 2026 HORAIRE DU 23 ET 24 AVRIL

VENDREDI 24 AVRIL  
Hôtel Château Bromont



## Mobiliser pour prévenir : une approche humaine pour assurer la conformité réglementaire des pipelines

Par Me Mélanie Loiselle, et M. Patrick Curti | Régie de l'Énergie du Canada

### La conférence

Il est difficile de croire qu'au cours des dernières années, les spécialistes de la prévention des dommages et de la mobilisation de la Régie de l'énergie du Canada (REC) aient visité en personne près de 250 villes, villages et municipalités dans l'Est du Québec. Ils ont parcouru l'Ontario, le Québec et les provinces Maritimes afin d'informer et de sensibiliser les communautés et les propriétaires fonciers sur les règlements qui encadrent la construction d'ouvrages et d'installations sur les emprises des pipelines réglementés par la Régie.

Cette approche personnalisée peut sembler exigeante en termes de temps et de déplacements, mais comme nous l'aborderons dans cette présentation, elle a permis de démontrer l'importance d'une meilleure compréhension, par les parties prenantes, des régimes d'autorisation et des obligations découlant du Règlement sur la prévention des dommages aux pipelines. Nous expliquerons également les responsabilités des sociétés pipelinières en matière de protection des pipelines et de respect des emprises.

Au fil de nos rencontres, nous avons aussi constaté l'existence de différends entre les parties prenantes et les sociétés pipelinières concernant la réglementation et la gestion des terres. Cette présentation sera l'occasion de clarifier les responsabilités respectives des deux parties, notamment en ce qui concerne l'accès aux terrains, les dommages causés aux biens, les possibilités d'indemnisation et les mécanismes de résolution des conflits.

Enfin, cette présentation mettra en lumière les mesures prises par la Régie pour renforcer la compréhension de son rôle en matière de sécurité des pipelines, de vérification de la conformité et de maintien de relations constructives entre toutes les parties concernées.

# COLLOQUE 2025 HORAIRE DU 24 ET 25 AVRIL

VENDREDI 24 AVRIL  
Hôtel Château Bromont



## Nouvel encadrement pour l'acquisition des terres agricoles

Me Justine Perron | UPA avocats

[justineperron@upa.qc.ca](mailto:justineperron@upa.qc.ca)

### Profil de la conférencière

**Me Justine Perron** est diplômée de l'Université d'Ottawa en droit civil depuis 2016 et est membre du Barreau du Québec depuis 2017. Me Perron a débuté sa carrière comme avocate recherchiste pour l'Honorable Robert Pidgeon, juge en chef associé de la Cour supérieure du Québec et a agi comme avocate plaidante pour la Commission de protection du territoire agricole du Québec. Elle poursuit aujourd'hui sa pratique en litige au sein d'UPA Avocats, un cabinet privé en droit agricole, où les avocats se dédient exclusivement à la défense des productrices et producteurs agricoles et forestiers du Québec, des regroupements de producteurs et de l'Union des producteurs agricoles. Me Perron concentre sa pratique dans les domaines du droit agricole, du droit administratif et de l'aménagement du territoire.

### La conférence

La formation portera sur les récentes modifications de la *Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles* (LPTAA), plus particulièrement celles touchant les nouvelles prohibitions concernant l'acquisition des terres agricoles, pour les fonds d'investissement, les non-résidents et pour les acquéreurs qui ne sont pas des exploitations agricoles enregistrées.

La formation vise à outiller les participants afin qu'ils puissent reconnaître les cas d'application des prohibitions, cerner les situations donnant ouverture aux exceptions et comprendre la manière dont la CPTAQ analyse les différents critères encadrant les demandes d'autorisation pour l'acquisition d'une terre agricole.